



第9届中国戏剧节

THE 9TH CHINA DRAMA FESTIVAL

暨第12届BESETO(中韩日)戏剧节

& THE 12TH BESETO DRAMA FESTIVAL

主办 中国戏剧家协会 宁波市人民政府

2005.11.16-12.1 中国宁波

新编越剧

藜斋残梦

——沙耆印象

出品：中共宁波市鄞州区委 鄞州区人民政府 鄞州区委宣传部 鄞州区文化广电新闻出版局

蔡 齋 残 梦

中 齋

一个天才画家的心灵史 一出颇具匠心的音画剧

宁波大学园区图书馆

蔡 齋 残 梦

蔡 齋 残 梦

PDG

编剧的话……

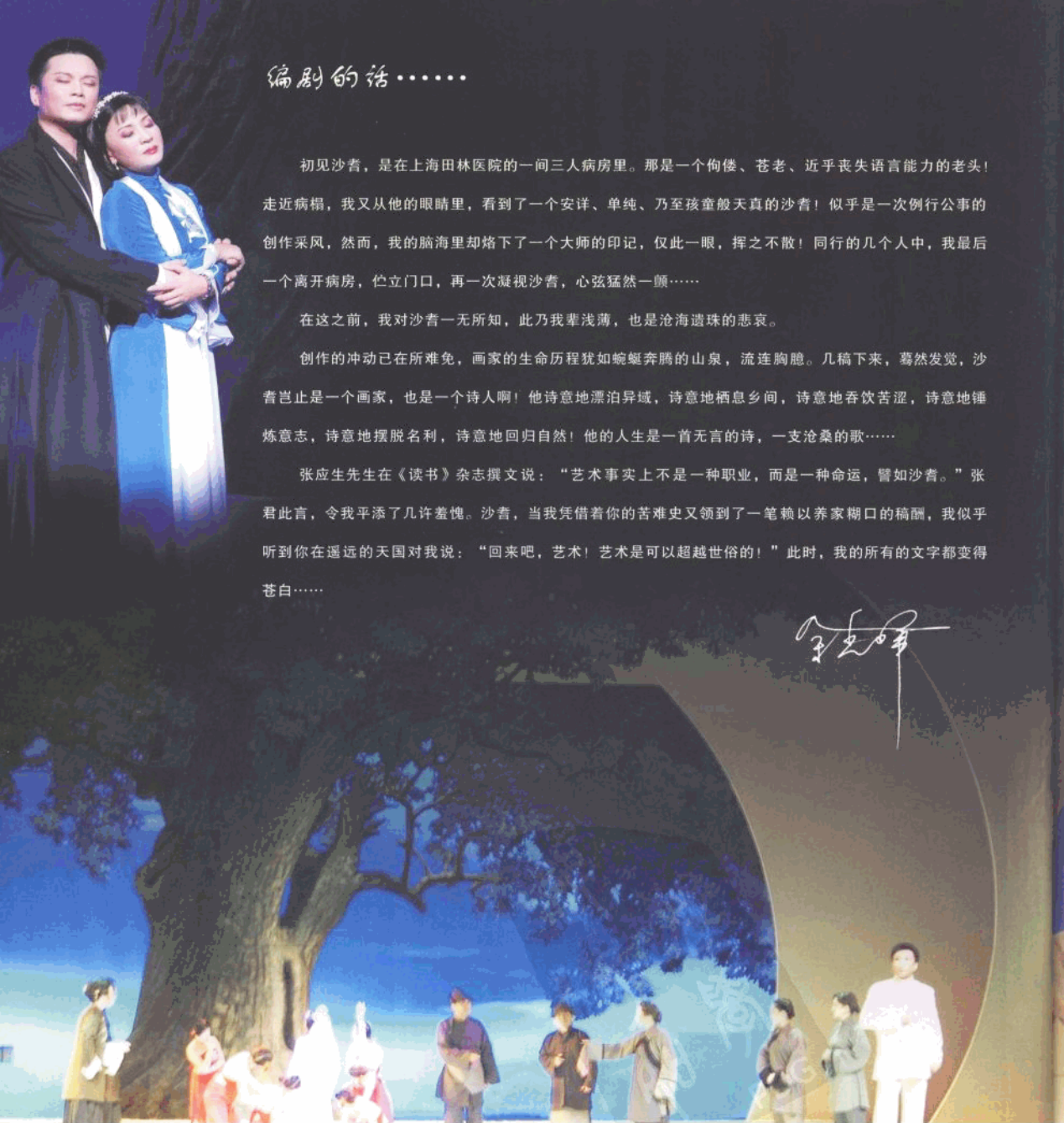
初见沙耆，是在上海田林医院的一间三人病房里。那是一个佝偻、苍老、近乎丧失语言能力的老头！走近病榻，我又从他的眼睛里，看到了一个安详、单纯、乃至孩童般天真的沙耆！似乎是一次例行公事的创作采风，然而，我的脑海里却烙下了一个大师的印记，仅此一眼，挥之不散！同行的几个人中，我最后一个离开病房，伫立门口，再一次凝视沙耆，心弦猛然一颤……

在这之前，我对沙耆一无所知，此乃我辈浅薄，也是沧海遗珠的悲哀。

创作的冲动已在所难免，画家的生命历程犹如蜿蜒奔腾的山泉，流连胸臆。几稿下来，蓦然发觉，沙耆岂止是一个画家，也是一个诗人啊！他诗意地漂泊异域，诗意地栖息乡间，诗意地吞饮苦涩，诗意地锤炼意志，诗意地摆脱名利，诗意地回归自然！他的人生是一首无言的诗，一支沧桑的歌……

张应生先生在《读书》杂志撰文说：“艺术事实上不是一种职业，而是一种命运，譬如沙耆。”张君此言，令我平添了几许羞愧。沙耆，当我凭借着你的苦难史又领到了一笔赖以养家糊口的稿酬，我似乎听到你在遥远的天国对我说：“回来吧，艺术！艺术是可以超越世俗的！”此时，我的所有的文字都变得苍白……

张应生



导演的话……

以前我是用光来探询舞台上鲜活的灵魂。而今第一次独立导演，如此近距离、全方位地与我的剧中人敞开心扉、同歌共泣，使我的戏剧经验从此获得新的生命。

沙耆在我心目中，绝非是一个普通人所说的疯子！他有的是激情四溢的艺术疯狂，他有的是浪漫无羁的艺术丰姿，他有的是肆无忌惮的艺术锋芒。疯！丰！锋！这便是沙耆！任凭命运凄风苦雨的摧残，沙耆仍然顽强活在艺术原野，最终开成绚烂的艺术之花，永不凋败！

为此，营造一个美丽的残梦，变成了我和我的创作伙伴们的共同梦想……视觉上的美宛如薄雾轻纱，听觉上的美恰似天籁鸣泉……我们试图透过首画层面，映射出以沙耆为典型的众多艺术家独特的生命状态，丰润的情感历程，深沉的精神世界……



伊天士



艺术总监的话

“没有什么不可能的”这好像是一句商业广告语，艺术创作亦应如此。

去年，酝酿着要把画家沙耄搬上越剧舞台时，很多人都觉得不可思议。但我清晰地记得，在台湾卡门艺术中心的沙耄画展上，我第一次阅读了大师的艺术，其大胆明快的色彩、自由不拘的格调着实令我震惊。冥冥之中，注定我的越剧舞台人物榜，将有一个沙耄。

沙耄的画是没有束缚的，艺术是自由的！这也正是我们探询一个天才画家的精神世界的原始初衷。有了这样的初衷，就可以天马行空任驰骋，也可以洞幽烛微抒魂魄！透过美轮美奂的舞台风姿，那是台前幕后的艺术家与曾经沧海的大画家的心灵碰撞，是自由与自由的合而为一……

文学美，人性美，音乐美，画面美，是越剧剧种的特质，也是《黎斋残梦》的深度追求。我们追求的是，一出焕发现代意义、折射出丰富底蕴的越剧！越剧即将迎来百年华诞，但越剧并非是一个“百岁老人”，在我眼中，她仍然是青春的艺术，她还有许多发展创新的可能。而我们要做的是，把这种可能一步一个脚印地变为现实。

有幸出任该剧的艺术总监，深感责任重大。其实，我监督的是自己，审视的是这些年的自我艺术道路。我一直不甘寂寞，也从未停止探索的脚步。我欣慰地发现，观众席里年轻而又陌生的面孔悄然多了起来。因为，现代越剧也可以灵动，也可以唯美，也可以自由。因为，没有什么不可能的！



我心目中的父亲——

他把全部生命都献给了艺术

沙耆先生一生坎坷，命运不济。年轻时在国内读书期间，就因参加抗日进步活动而被判刑。经保释后，赴比利时留学。在留学期间，由于勤奋卓绝，出类拔萃，很快就饮誉欧洲画坛……不幸的是，正当他大展宏图之际，突然病魔缠身，被迫放弃锦绣前程，黯然回国。从此如同雄师被囚困笼中，无法展示自己才华。

让人敬佩的是，五十年“幽禁”，半世孤独，竟未能磨削他那高傲的性格和旺盛的激情。面对逆境，不管处于何种困难条件，没有一天放下过手中的画笔。绘画成了他在孤独中显现尊严的方式；成了治疗自己精神疾患的良医；成了他超越自我的武器。“囚笼”成了他隔绝外界无休止争斗和喧闹的屏障。保护他在艺术天地间自由的、无拘束地翱翔。他更需要等待、等待一个能让他充分展示才华的时代的到来。沙耆先生是幸运的，终于在在他的晚年等来了一个改革开放的好时光。面对这样一个盛世年华，他激动地把自己一生的喜、怒、哀、乐、荣、辱、得、失全部溶入色彩之中，倾泻在画布之上，并把它们调布得如此和谐、美丽。在他停笔之前，如愿以偿地留给那曾经带给他幸福和痛苦的世界。

这是一个伟大的画家、纯粹的画家。他把全部生命都献给了他热爱的绘画事业，他也为此丢失了绘画之外本该拥有的一切……上帝总是以这样一种独特的方式来塑造自己心目中的“杰作”，似乎这一切都是那么自然，那么理所当然，好像冥冥之中有一种大道在运行着。

祝贺《葵斋残梦》剧组，编导和演员们在把沙耆的人文故事搬上越剧舞台的探索过程中所做的突破性的尝试和取得的可喜成绩。自然，在这短短的二个半小时戏中，不可能把画家的一生如实呈现给广大观众。对于有心继续探索画家生命意义的人来说，还可以去看他的画作那是画家用自己的生命创作的思想传记。

沙天行

而執術

沙耆



沙耆自画像

沙耆（1914.3.3—2005.2.15），字引年，号吉留，浙江省鄞县（今宁波市鄞州区）塘溪镇沙村人，当代油画大师。

1937年赴比利时皇家美术学院深造。1938年获比利时皇家美术学院授予的金质奖章。1940年与毕加索等名画家一起参加比京阿特利亚蒙展览会。其后多次在Petite Gaterie举办个人画展。在二战期间，国难当头的年代，他毅然提出“为民族而艺术”的口号，亲书印在画展说明书的封面上。在1940年阿特利亚蒙展览会上，沙耆悬挂孙中山先生的油画像一幅，并书挂“联合世界上以平等待我之民族共同奋斗”的字幅，受到国际友人的赞扬，留比侨胞一致称颂他“为祖国争光”。1942年杰作《吹笛女》被比国皇后伊丽莎白收藏。1946年回国后被聘为北平艺专教授，因病未履任。1982、1984年先后受聘为浙江省和上海市文史馆馆员。2001年“沙耆艺术七十年作品回顾展”在中国美术馆、上海美术馆和台北历史博物馆展出。2004年中国当代美术名家系列作品特展（油画篇）“生命之光沙耆90华诞艺术回顾展”在浙江博物馆、浙江西湖美术馆展出。2005年2月15日10时10分，因病逝于上海田林医院。

沙耆其人

族民為



“黎斋”其实就是沙耆故居名，此典故出自《沙耆传》中记载：“引年（沙耆）十三岁那年，仔甫（沙耆父）在沙村上坎旧宅翻建新屋，题名‘黎斋’……”

据沙耆之子天行介绍：1927年，自家老屋翻新时，沙孟海为新居题名《黎斋》，其意借用孔子学生子路的故事。子路年轻时家境贫寒，为母亲去百里外背米，自己吃的是藜藿之食（一种野菜），到子路做官发达时，母亲已经去世了，没有享到儿子的福。沙耆父亲也有相同的身世，以此纪念沙耆的祖母。

关于“黎斋”

本剧根据沙耆传奇故事创作·部分情节略作艺术虚构



剧
情
简
介

沙耆

一个率真的狂人

一个天才的画家

历经

民族的灾难

漂泊的艰辛

爱情的感伤

家庭的变异

文化的痛苦

最终

导致生命裂变

精神不堪重负

宁静的山村

清幽的故园

承载着

一个艺术家奔腾的激情

炽热的神经

不断与心魔搏斗

也不断超越自我

在内心的坚忍历练中

在几乎与世隔绝的环境中

淡忘了名利

超脱了世俗

融入了自然

成就了

百年中国油画史上的一代大师

沙耆

不是中国的梵高

而是世界的沙耆



【 唱词节选 】

雾茫茫 心茫茫
送郎 送郎去远翔
春鞋恋着鹅卵石
酥得心里空荡荡
今夜
花朵儿低低放
露珠儿是离别泪悄悄酝酿
今夜
西风儿紧紧唱
柳枝儿是送行客轻轻招扬
今夜没有多情的月光
不忍生拆开影儿双
今夜只有迷乱的烟雾
早已濡湿了泪几行

雾茫茫 心茫茫
去国离家意彷徨
心茫茫 雾茫茫
不知前程在何方
怎舍我的妻
难舍我的郎
宝盆出生不见父
思来想去更断肠
妻啊妻 你藏意身心多保重
莫流泪 莫忧伤
待我学成归来时
但将亲情双倍偿
从此啊 相思惟有梦中访
两颗孤心隔重洋
不觉间 来到了香樟树下
叹沙村 沙村路不长
恨沙村 沙村路不长
路不长 路不长

第一乐章

【雾茫茫，心茫茫】

早 春

嫩蕊儿乍吐芬芳

幸福的汁液流淌在村庄

而阴影

缠绕着香樟

布满粗茧的魔爪

抓去了一颗年轻的心

迷茫

从此花在初开的一瞬寂亡

听说夜晚的雾水是眼泪化成的

我去了异国他乡

你守着希望



第二乐章

【布鲁塞尔的冬天】

隆 冬

雪莲肆无忌惮

还有什么花儿比我光鲜

更有温柔的手

轻轻呵护暗夜里不断肆虐的伤感

震颤

我没有忘了回家的路

而乌云把路截断

当彩虹架起天堑

雪化了

心累了

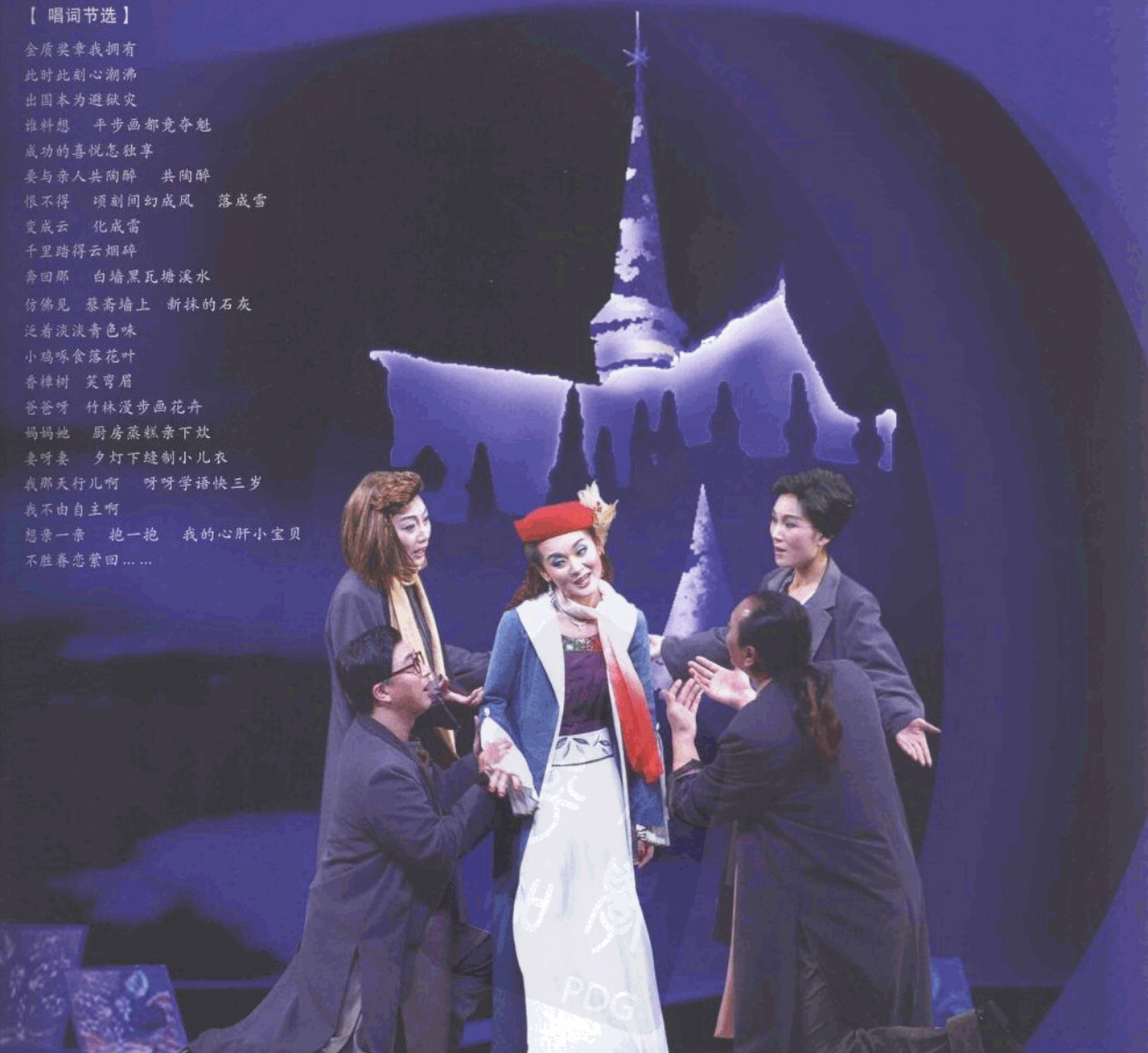
一颗爱的种子

埋在地底下呻吟呢喃



【唱词节选】

金质奖章我拥有
 此时此刻心潮沸
 出国本为避狱灾
 谁料想 平步画都竟夺魁
 成功的喜悦怎独享
 要与亲人共陶醉 共陶醉
 恨不得 顷刻间幻成风 落成雪
 变成云 化成雷
 千里踏得云烟碎
 奔回那 白墙黑瓦塘溪水
 仿佛见 藤篱墙上 新抹的石灰
 泛着淡淡青色味
 小鸡啄食落花叶
 香樟树 笑弯眉
 爸爸呀 竹林漫步画花卉
 妈妈她 厨房蒸糕亲下炊
 妻呀妻 夕灯下缝制小儿衣
 我那天行儿阿 呀呀学语快三岁
 我不由自主啊
 想亲一亲 抱一抱 我的心肝小宝贝
 不胜眷恋萦回



第三乐章

【归来哟，归来了】

仲夏

母亲的纺车暗哑

藜斋屋顶上的月亮哭了

你等了十年的心碎了

我回家

蝉很烦

叫得人头发麻

猫也烦

这个季节不适合伤春嘛

只有香樟树仍旧枝叶繁华

我如何才能挽回你的绝望啊

有五个脏六个腑

一个个爆炸



【唱词节选】

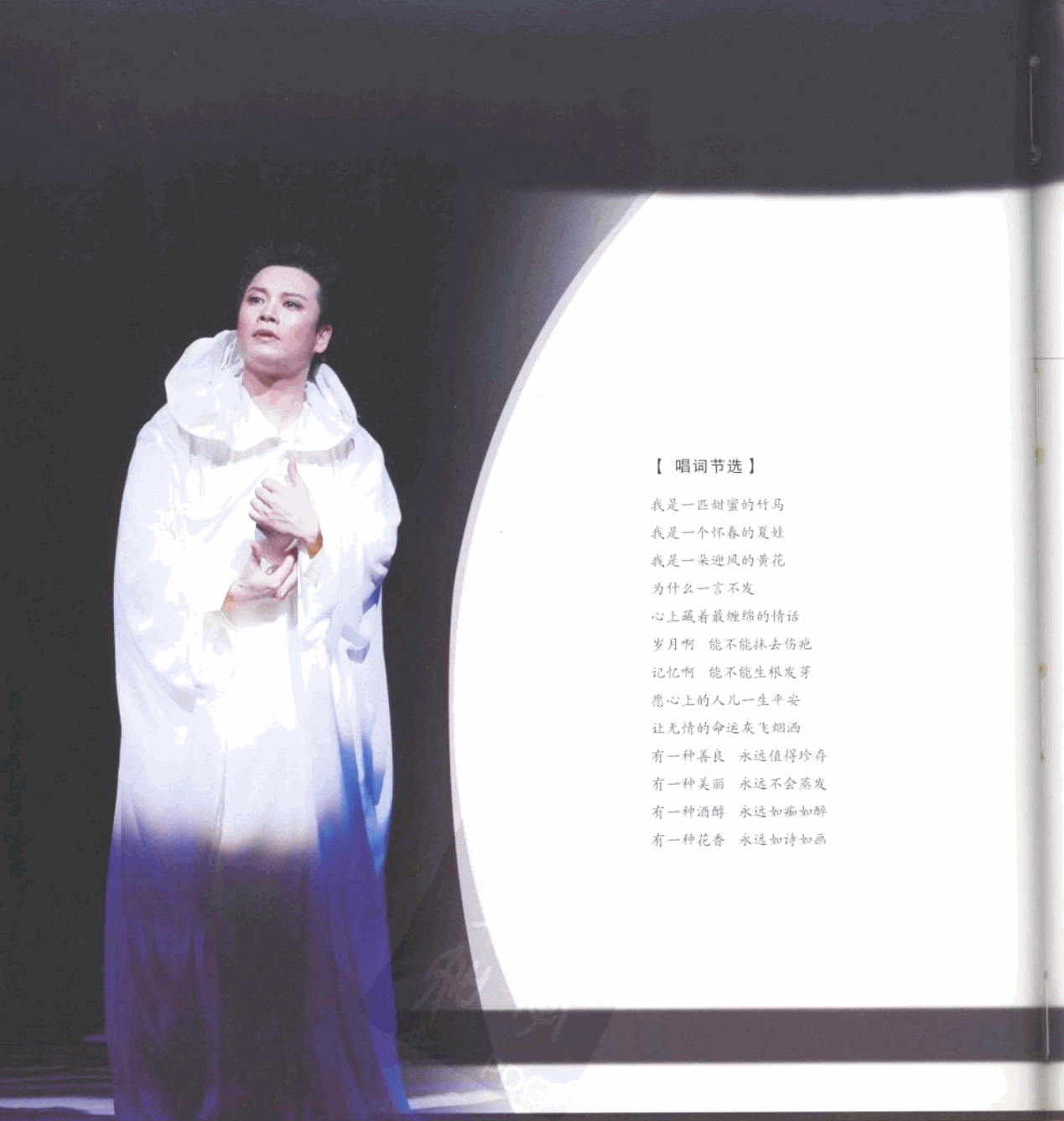
一个离家 一个回乡
一个伤魂 一个断肠
就这样 擦肩而过 竟成永别
就这样 渐行渐远 生死茫茫... ..

浮云散 树影疏 无限凄凉
风似刀 霜如剑 刺痛胸膛
原以为 回家来 亲人聚首
哪知道 “黎斋”空 梦碎情殇
妻离去 儿不见
家已破 父已亡
只剩下 斑斑驳驳旧板墙
只剩下 颤颤巍巍老亲娘
只剩下 寂寂寥寥冷月斜
只剩下 凄凄凉凉残竹响

... ..

再没有 团圆的月亮
再没有 小楼的春光
只有村口的香樟树
风雨中垂下泪千行





【 唱词节选 】

我是一匹甜蜜的竹马
我是一个怀春的夏娃
我是一朵迎风的黄花
为什么一言不发
心上藏着最缠绵的情话
岁月啊 能不能抹去伤疤
记忆啊 能不能生根发芽
愿心上的人儿一生平安
让无情的命运灰飞烟洒
有一种善良 永远值得珍存
有一种美丽 永远不会蒸发
有一种酒醉 永远如痴如醉
有一种花香 永远如诗如画